

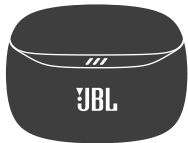
# QUICK START GUIDE



TUNE BUDDS 2



# WHAT'S IN THE BOX



S/M/L



SCAN ME

# APP



🔍 JBL HEADPHONES



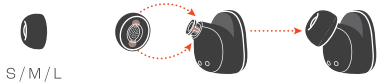
Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.



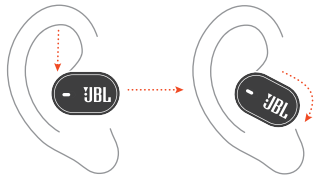
# HOW TO WEAR



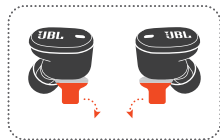
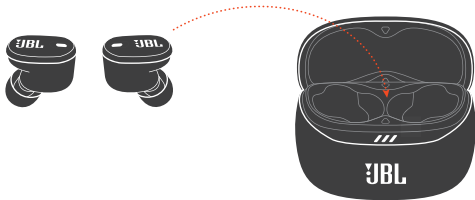
- ① Try different sizes for a perfect fit and audio performance.



- ②



# FIRST TIME USE



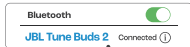
Ghost Edition

# POWER ON & CONNECT



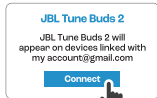
Fast Pair

Others



Choose "JBL Tune Buds 2"  
to connect.

Android™



\* Compatible with Android  
phones running 6+

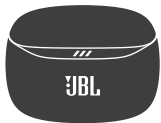


Windows 10 v1803+



Microsoft Swift Pair

# DUAL CONNECT + SYNC



L

R

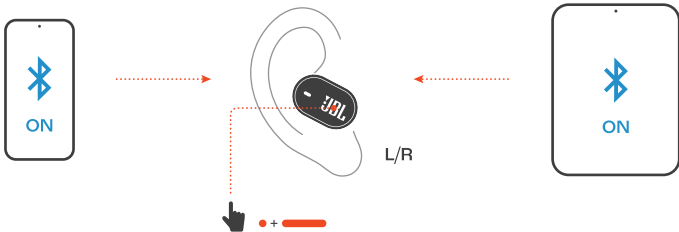
Stereo mode



L/R

Mono mode

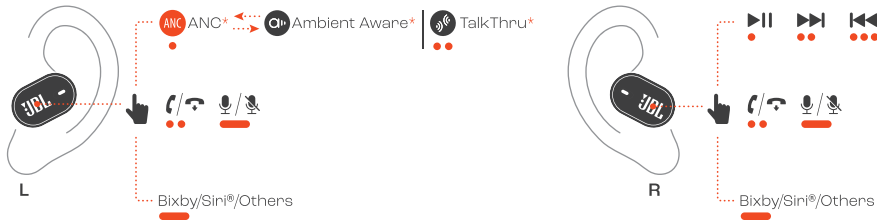
# MULTI-POINT CONNECTION



(Maximum 2 devices)

● Tap × 1  Hold (5s)

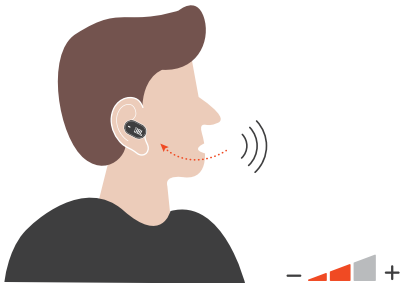
# CONTROLS



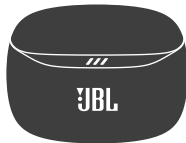
● Tap × 1   ●● Tap × 2   ●●● Tap × 3   — Hold (2s)

\* Enable advance controls by connecting your JBL TUNE BUDS 2 to JBL Headphones app 

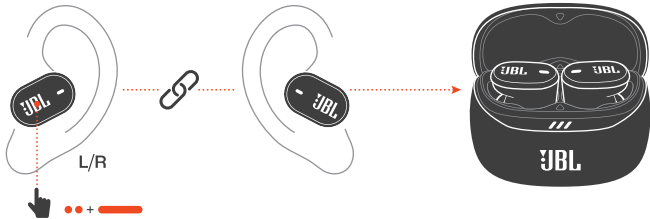
# VOICEAWARE



# POWER OFF

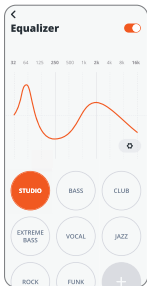
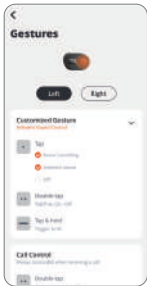
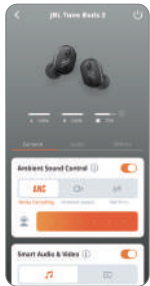


# FACTORY RESET

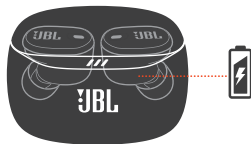
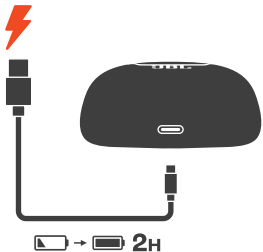


●● Tap x 2    — Hold (5s)

# DO MORE WITH THE APP









# CHARGING

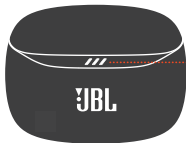











10MIN ⚡ = 3H 🎵

# LED BEHAVIORS



-   BT connecting
-   BT connected
-   BT not connected



-    Low battery
-    Charging
-    Fully charged

# TECH SPEC

Model:	TUNE BUDS 2
Driver size:	10 mm / 0.39" Dynamic Driver
Power supply:	5V --- 1A
Earbud:	5.5 g per pc (11 g combined) / 0.012 lbs per pc (0.024 lbs combined)
Charging case:	40.6 g / 0.09 lbs
Charging case (Ghost Edition):	42.6 g / 0.094 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion battery (68mAh / 3.85V)
Charging case battery type:	Lithium-ion battery (630mAh / 3.8V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 12 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 10 hrs
Talk time with ANC off:	Up to 6 hrs

Talk time with ANC on:	Up to 5 hrs
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	95 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.3
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	≤ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

IP54



**FR****CONTENU DE LA BOÎTE****APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

**COMMENT LES PORTER**

Essayez les différentes tailles pour un maintien et des performances audio parfaits.

**PREMIÈRE UTILISATION****ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres

Choisissez la connexion à

« JBL Tune Buds 2 ».

\* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

**DUAL CONNECT + SYNC**

Mode stéréo | Mode mono

**CONNEXION MULTIPOINT**

2 appareils maximum

Toucher x 1 | Appuyer (5 s)

**COMMANDES**

ANC (RBA)\*

Ambient Aware (perception de l'environnement)\*

TalkThru (Conversation)\*

Bixby/Siri\*/Autres

Toucher x 1 | Toucher x 2 |

Toucher x 3 | Appuyer (2 s)

\* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL TUNE BUDS 2 à l'application JBL Headphones .

**VOICEAWARE****ARRÊT****RÉINITIALISATION D'USINE**

Toucher x 2 | Appuyer (5 s)

**PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION****CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT | BT connecté |

BT non connecté

Batterie faible | Charge |

Charge complète

**SPÉC. TECHNIQUES**

Modèle :

Taille de haut-parleur :

Alimentation électrique :

Écouteurs :

Boîtier de charge :

Boîtier de charge (Ghost Edition) :

Type de batterie des écouteurs :

Type de batterie du boîtier de charge :

Temps de charge :

Autonomie de lecture de musique

avec BT actif et RBA inactive :

Autonomie de lecture de musique

avec BT et RBA actifs :

Autonomie de conversation

sans RBA :

Autonomie de conversation

avec RBA :

Réponse en fréquence :

Impédance :

Sensibilité :

SPL max. :

Sensibilité du microphone :

Version du Bluetooth :

Version du profil Bluetooth :

Plage de fréquences de l'émetteur

Bluetooth :

Puissance de l'émetteur Bluetooth :

Modulation de l'émetteur Bluetooth :

Température de fonctionnement

maximale :

TUNE BUDS 2

Haut-parleur dynamique de 10 mm / 0,39"

5 V --- 1 A

5,5 g pièce (11 g combinés) /

0,012 lbs pièce (0,024 lbs combinés)

40,6 g / 0,09 lbs

42,6 g / 0,094 lbs

Batterie lithium-ion (68 mAh / 3,85 V)

Batterie lithium-ion (630 mAh / 3,8 V)

2 heures complètes

Jusqu'à 12 heures

Jusqu'à 10 heures

Jusqu'à 6 heures

Jusqu'à 5 heures

20 Hz - 20 kHz

16 ohms

100 dB SPL à 1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa à 1 kHz

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 GHz - 2,4835 GHz

≤ 12 dBm (PIRE)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

**DA****HVAD ER DER I ÆSKEN****APPEN**

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

**SÅDAN BÆRES DE**

Prøv forskellige størrelser for at opnå perfekt pasform og lyd.

**BRUG FØRSTE GANG****TÆND OG FORBIND**

Andre

Vælg "JBL Tune Buds 2" for at forbinde.

\* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Stereotilstand | Monotilstand

**FLERPUNKTSFORBINDELSE**

Maksimalt 2 enheder

Tryk x 1 | Hold (5 sekunder)

**BETJENING**

ANC (aktiv støjreduktion)\*


Ambient Aware\*

TalkThru\*

Bixby/Siri\*/Andre

Tryk x 1 | Tryk x 2 | Tryk x 3 |

Hold (2 sekunder)

\* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde din JBL TUNE BUDS 2 til JBL Headphones appen .

**VOICEAWARE****SLUK****NULSTILLING TIL****FABRIKSINDSTILLINGER**

Tryk x 2 | Hold (5 sekunder)

**GØR MERE MED APPEN****OPLADNING****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder |

Bluetooth forbundet |

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri | Oplader | Fuldt opladet

## SPECIFIKATIONER

Model:	TUNE BUDS 2
Enheds-størrelse:	10 mm / 0,39" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V $\text{---}$ 1 A
Øretelefoner:	5,5 g pr. stk (11 g kombineret)
Lade-etui:	40,6 g
Lade-etui (Ghost Edition):	42,6 g
Batteritype (øretelefoner):	Litiumion-batteri (68 mAh / 3,85 V)
Batteritype (lade-etui):	Litiumion-batteri (630 mAh / 3,8V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjrreduktion slukket:	Op til 12 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjrreduktion tændt:	Op til 10 timer
Taletid med aktiv støjrreduktion slukket:	Op til 6 timer
Taletid med aktiv støjrreduktion tændt:	Op til 5 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	$\leq$ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

## DE

### VERPACKUNGSINHALT APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

### TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probiere für eine perfekte Passform und Audio-Performance verschiedene Größen aus.

### ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere „JBL Tune Buds 2“ zum Verbinden auswählen.

\* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

### DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus | Mono-Modus

### MULTI-POINT-VERBINDUNG

Maximal 2 Geräte  
1  $\times$  tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

### STEUERELEMENTE


ANC (Aktives Noise-Cancelling)\*

Ambient Aware  
(Umgebungsbewusst)\*

TalkThru\*

Bixby/Siri\*/Weitere

1  $\times$  tippen | 2  $\times$  tippen | 3  $\times$  tippen |  
Gedrückt halten (2 Sek.)

\* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL TUNE BUDS 2 mit der JBL Headphones-App verbindest 

### VOICEAWARE

### AUSSCHALTEN

### RESET AUF DIE

### WERKSEINSTELLUNGEN

2  $\times$  tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

### MACH NOCH MEHR MIT DER APP

### AUFLADEN

BT wird verbunden | BT verbunden |  
BT nicht verbunden

Akku schwach | Aufladen |  
Voll geladen

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	TUNE BUDS 2
Treibergröße:	10-mm-Dynamiktreiber
Energieversorgung:	5 V $\text{---}$ 1 A
Ohrhörer:	5,5 g pro Stk. (11 g zusammen)
Ladebox:	40,6 g
Ladebox (Ghost Edition):	42,6 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (68 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (630 mAh/3,8 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 12 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 10 Std.
Gesprächszeit mit ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 6 Std.
Gesprächszeit mit eingeschaltetem ANC:	Bis zu 5 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	95 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.3
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	$\leq$ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

**EL****ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ****ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

**ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ**

Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για να πετύχετε την τέλεια εφαρμογή και απόδοση ήχου.

**ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ  
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ**

Άλλες

Επιλέξτε "JBL Tune Buds 2" για να συνδεθείτε.

\* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

**ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ + ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ**

Στερεοφωνική λειτουργία | Μονοφωνική λειτουργία

**ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ**

Το πολύ 2 συσκευές

Πατήστε x 1 | Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

**ΕΛΕΓΧΟΣ**

ANC\*

Ambient Aware (Επίγνωση

περιβάλλοντος)\*


TalkThru\*

Bixby/Siri®/Άλλες

Πατήστε x 1 | Πατήστε x 2 |

Πατήστε x 3 | Κρατήστε πατημένο

(2 δευτ)

\* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL TUNE BUDS 2 με την εφαρμογή JBL Headphones .

**VOICEAWARE****ΣΒΗΣΙΜΟ****ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ****ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ**

Πατήστε x 2 |

Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

**ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ****ΕΦΑΡΜΟΓΗ****ΦΟΡΤΙΣΗ****ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED**

Σύνδεση BT | BT συνδέθηκε |

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας |

Φορτίση | Έχει φορτίσει πλήρως

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Ακουστικό:

Θήκη φόρτισης:

Θήκη φόρτισης (Ghost Edition):

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής

με το BT ενεργοποιημένο και το ANC

απενεργοποιημένο:

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με

το BT και το ANC ενεργοποιημένα:

Χρόνος ομιλίας με το ANC

απενεργοποιημένο:

Χρόνος ομιλίας με το ANC

ενεργοποιημένο:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνου:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:

TUNE BUDS 2

10 mm / 0,39" Δυναμικός οδηγός

5 V --- 1 A

5,5 g ανά τμχ. (11 g μαζί) /

0,012 lbs ανά τμχ. (0,024 lbs μαζί)

40,6 g / 0,09 lbs

42,6 g / 0,094 lbs

Μπαταρία ιόντων λιθίου (68 mAh / 3,85 V)

Μπαταρία ιόντων λιθίου (630 mAh / 3,8 V)

2 ώρες όταν είναι άδεια

Έως 12 ώρες

Έως 10 ώρες

Έως 6 ώρες

Έως 5 ώρες

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

100 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 GHz - 2,4835 GHz

≤ 12 dBm (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

**ES****CONTENIDO DE LA CAJA****APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

**CÓMO AJUSTARLOS**

Prueba distintos tamaños para obtener el ajuste idóneo y un rendimiento de audio perfecto.

**USO POR PRIMERA VEZ****ENCENDER Y CONECTAR**

Otros

Selecciona "JBL Tune Buds 2" para conectar.

\* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modo estéreo | Modo mono

**CONEXIÓN MULTIPUNTO**

Máximo 2 dispositivos

Tocar x 1 | Mantener (5 s)

**CONTROLES**

ANC (Cancelación activa de ruido)\*


Ambient Aware (Escucha del entorno)\*

TalkThru\*

Bixby/Siri®/Otros

Tocar x 1 | Tocar x 2 | Tocar x 3 |

Mantener (2 s)

\* Activa los controles avanzados conectando los JBL TUNE BUDS 2 a la aplicación JBL Headphones .

**VOICEAWARE****APAGAR****REINICIO DE FÁBRICA**

Tocar x 2 | Mantener (5 s)

**CONSIGUE MÁS CON LA  
APLICACIÓN****CARGA****COMPORTAMIENTOS DE LOS LED**

Conectando Bluetooth |

Bluetooth conectado |

Bluetooth no conectado

Batería baja | Carga |

Carga completa

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE BUDS 2
Tamaño del driver:	Driver dinámico de 10 mm
Fuente de alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	5,5 g por unidad (11 g combinados)
Estuche de carga:	40,6 g
Estuche de carga (Ghost Edition):	42,6 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (68 mAh / 3,85 V)
Tipo de batería de el estuche de carga:	Batería de iones de litio (630 mAh / 3,8 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y ANC desactivada:	Hasta 12 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC activadas:	Hasta 10 horas
Tiempo de conversación con ANC desactivada:	Hasta 6 horas
Tiempo de conversación con ANC activada:	Hasta 5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Sensibilidad:	100 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	5.3
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

## FI

### PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

#### SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

#### KÄYTTÖOHJEET

Kokeile eri kokoja, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun.

#### ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

#### VIRRRAN KYTKEMINEN JA

#### YHDISTÄMINEN

Muut

Vallitse "JBL Tune Buds 2" yhteyden muodostamiseksi.

\* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

#### KAKSOISLIITÄNTÄ + SYNKR.

Stereotila | Monotila

#### MONIPISTEYHTEYS

Enintään 2 laitetta

Napauta × 1 | Pidä painettuna (5 s)

#### OHJAIMET

ANC\*

Ambient Aware

(Ympäristötietoisuus)\*

TalkThru\*

Bixby/Siri\*/Muut


Napauta × 1 | Napauta × 2 |

Napauta × 3 | Pidä painettuna (2 s)

\* Ota käyttöön innovatiiviset

ohjaimet yhdistämällä

JBL TUNE BUDS 2 -kuulokkeesi JBL

Headphones -sovellukseen .

#### VOICEAWARE

#### VIRTA POIS

#### TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Napauta × 2 | Pidä painettuna (5 s)

#### SOVELLUKSEN

#### LISÄOMINAISUUDET

#### LATAUTUU

#### LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä |

BT yhdistetty | BT ei yhdistetty

Alhainen akkuvirta | Latautuu |

Täysin ladattu

## TEKNISET TIEDOT

Malli:	TUNE BUDS 2
Elementin koko:	10 mm / 0,39" Dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V --- 1 A
Nappikuuloke:	5,5 g / kpl (11 g yhdistettynä) / 0,012 paunaa / kpl (0,024 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	40,6 g / 0,09 paunaa
Latauskotelo (Ghost Edition):	42,6 g / 0,094 paunaa
Nappikuulokkeen akun tyyppi:	Litium-ioniakku (68 mAh / 3,85 V)
Latauskotelon akkutyypit:	Litium-ioniakku (630 mAh / 3,8 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjistä
Musiikin toisto aika BT päällä ja ANC pois päältä:	Jopa 12 tuntia
Musiikin toisto aika BT ja ANC päällä:	Jopa 10 tuntia
Puhe aika ANC pois päältä:	Jopa 6 tuntia
Puhe aika ANC päällä:	Jopa 5 tuntia
Taajuusvaste:	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	95 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	5.3
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	≤ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

**HU****A DOBOZ TARTALMA  
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

**A HASZNÁLAT MÓDJA**

Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes egyezés és audio-teljesítmény eléréséhez.

**ELSŐ HASZNÁLAT****BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek  
Válassza a „JBL Tune Buds 2” elemet a csatlakozáshoz.

\* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

**KETTŐS CSATLAKOZÁS +  
SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereó üzemmód | Monó üzemmód  
**MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS**

Maximális 2 eszköz  
Érintse meg 1-szer |  
Tartsa lenyomva (5 mp)

**VEZÉRLŐK**

ANC\*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)\*

TalkThru (Beszélgetés)\*

Bixby/Siri®/Egyebek


Érintse meg 1-szer |

Érintse meg 2-szer |

Érintse meg 3-szor |

Tartsa lenyomva (2 mp)

\* Engedélyezze a speciális vezérlést a JBL TUNE BUDS 2 és a

JBL Headphones alkalmazás  összekapcsolásával.

**VOICEAWARE****KIKAPCSOLÁS****GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS**

Érintse meg 2-szer |

Tartsa lenyomva (5 mp)

**TEGYEN TÖBBET AZ****ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatása |

BT csatlakoztatva |

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség |

Töltés | Teljesen feltöltve

**MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK**

Modell:

Hangszóró mérete:

Tápellátás:

Fülhallgató:

TUNE BUDS 2

10 mm / 0,39" dinamikus hangszóró

5 V --- 1 A

5,5 g darabonként (11 g együttesen) /  
0,012 font darabonként (0,024 font  
együttesen)

40,6 g / 0,09 font

42,6 g / 0,094 font

Töltőtök:

Töltőtök (Ghost Edition):

Fülhallgató akkumulátor típusa: Litium-ion akkumulátor (68 mAh / 3,85 V)

Töltőtök akkumulátorának típusa: Litium-ion akkumulátor (630 mAh / 3,8 V)

Töltési idő:

2 óra teljesen lemerült állapotból

Zenelejátszási idő bekapcsolt BT

és kikapcsolt ANC mellett:

Legfeljebb 12 óra

Zenelejátszási idő bekapcsolt BT

és bekapcsolt ANC mellett:

Legfeljebb 10 óra

Beszélgetési idő kikapcsolt

ANC mellett:

Legfeljebb 6 óra

Beszélgetési idő bekapcsolt

ANC mellett:

Legfeljebb 5 óra

Frekvenciaválasz:

20 Hz - 20 kHz

Impedancia:

16 ohm

Érzékenység:

100 dB SPL 1 kHz-en

Maximális SPL:

95 dB

Mikrofon érzékenysége:

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

Bluetooth-verzió:

5.3

Bluetooth-profilverzió:

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Bluetooth jeladó

frekvenciatartománya:

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth jeladó teljesítmény:

≤ 12 dBm (EIRP)

Bluetooth jeladó moduláció:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maximális üzemi hőmérséklet:

45 °C

**IT****CONTENUTO DELLA CONFEZIONE  
APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

**COME INDOSSARLI**

Prova misure diverse per comfort e prestazioni audio perfetti.

**AL PRIMO UTILIZZO****ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Scegli "JBL Tune Buds 2" per effettuare il collegamento.

\* Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modalità stereo | Modalità mono

**CONNESSIONE MULTI-PUNTO**

Massimo 2 dispositivi

Tocco × 1 | Tenere premuto (5 s)

**CONTROLLI**

ANC\*

Ambient Aware\*


TalkThru\*

Bixby/Siri®/Altri

Tocco × 1 | Tocco × 2 | Tocco × 3 |

Tenere premuto (2 s)

\* Attiva i controlli

avanzati collegando le tue JBL TUNE BUDS 2 all'app JBL Headphones .

**VOICEAWARE****SPEGNIMENTO****RIPRISTINO ALLE****IMPOSTAZIONI PREDEFINITE**

Tocco × 2 | Tenere premuto (5 s)

**FAI DI PIÙ CON L'APP****RICARICA****COMPORAMENTO DEI LED**

Collegamento BT | BT collegato |

BT non collegato

Batteria scarica | Ricarica |

Completamente carica

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	TUNE BUDS 2
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 10 mm / 0,39"
Alimentazione:	5 V --- 1 A
Auricolari:	5,5 g per pz (11 g combinato) / 0,012 lbs per pz (0,024 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	40,6 g / 0,09 lbs
Custodia di ricarica (Ghost Edition):	42,6 g / 0,094 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (68 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (630 mAh / 3,8 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione musicale con BT attiva e ANC disattivata:	Fino a 12 ore
Autonomia in riproduzione musicale con BT e ANC attiva:	Fino a 10 ore
Autonomia in conversazione con ANC disattivata:	Fino a 6 ore
Autonomia in conversazione con ANC attiva:	Fino a 5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	100 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	95 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.3
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C



Trova la Guida  
rapida in italiano qui.

NL

## VERPAKKINGSINHOUD

### APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

### DRAGEN

Probeer verschillende maten om een perfecte pasvorm te vinden en optimale audioprestaties te verzekeren.

### INGEBRUIKNAME

### INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Anderen  
Selecteer "JBL Tune Buds 2" om verbinding te maken.

\* Compatibel met Android-telefoons met 6+

### DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-modus | Mono-modus

### MEERPUNTSVERBINDING

Maximaal 2 apparaten

1 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

## BEDIENING

ANC (Actieve ruisonderdrukking)\*

Ambient Aware

(Omgevingsbewust)\*

TalkThru (Doorpraten)\*

Bixby/Siri\*/Anderen

1 x tikken | 2 x tikken | 3 x tikken |

Vasthouden (2 seconden)

\* Schakel geavanceerde bediening in door je JBL TUNE BUDS 2 aan te sluiten op de JBL Headphones-app 📱.

### VOICEAWARE

### UITSCHAKELEN

### FABRIEKINSTELLINGEN

2 x tikken | Vasthouden (5 seconden)

### DOE MEER MET DE APP

### OPLADEN

### LED-FUNCTIES

BT verbinden | BT verbonden |

BT niet verbonden

Batterij bijna leeg | Opladen |

Volledig opgeladen

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	TUNE BUDS 2
Maat van driver:	10 mm / 0.39" dynamische driver
Voeding:	5 V --- 1 A
Oordopje:	5,5 g elk (11 g samen) / 0.012 lbs elk (0.024 lbs samen)
Oplaadcase:	40,6 g / 0.09 lbs
Oplaadcase (Ghost Edition):	42,6 g / 0.094 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion batterij (68 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplaadcase:	Lithium-ion batterij (630 mAh / 3,8 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	Tot 12 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	Tot 10 uur
Spreektijd met ANC uit:	Tot 6 uur
Spreektijd met ANC aan:	Tot 5 uur
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	100 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	95 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.3
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

**NO****DETTE ER I ESKEN****APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

**SLIK BRUKES PRODUKTET**

Prøv ulike størrelser for å finne den perfekte passformen og lyden.

**FØRSTE GANGS BRUK****SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre

Velg «JBL Tune Buds 2» for å koble til.

\* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

**DOBBELTILKOBLING +****SYNKRONISERING**

Stereomodus | Monomodus

**FLERPUNKTSFORBINDELSE**

Maks. 2 enheter

Tapp × 1 | Hold (5 s)

**KONTROLLER**

ANC\*

Ambient Aware\*

TalkThru\*

Bixby/Siri®/Andre

Tapp × 1 | Tapp × 2 | Tapp × 3 |

Hold (2 s)

\* Aktiver avanserte kontroller ved

å koble JBL TUNE BUDS 2 til JBL

Headphones-appen .

**VOICEAWARE****SLÅ AV****FABRIKKTILBAKESTILLING**

Tapp × 2 | Hold (5 s)

**GJØR MER MED APPEN****LADER****LED-ATFERD**

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

Modell:

Driverstørrelse:

Strømforsyning:

Ørepropp:

Ladeeske:

Ladeeske (Ghost Edition):

Øreproppens batteritype:

Ladeeskens batteritype:

Ladetid:

Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:

Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:

Taletid med ANC av:

Taletid med ANC på:

Frekvensrespons:

Impedans:

Følsomhet:

Maksimal SPL:

Mikrofonfølsomhet:

Bluetooth-versjon:

Bluetooth-profilversjon:

Bluetooth-senderens frekvensområde:

Bluetooth-sendereffekt:

Modulasjon for Bluetooth-sender:

Maks driftstemperatur:

TUNE BUDS 2

10 mm dynamisk driver

5 V --- 1 A

5,5 g pr. stk (11 g samlet)

40,6 g

42,6 g

Litium-ion-batteri (68 mAh / 3,85 V)

Litium-ion-batteri (630 mAh / 3,8 V)

2 timer når tomt

Opptil 12 timer

Opptil 10 timer

Opptil 6 timer

Opptil 5 timer

20 Hz – 20 kHz

16 ohm

100 dB SPL ved 1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 GHz – 2,4835 GHz

≤ 12 dBm (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

**PL****ZAWARTOŚĆ ZESTAWU****APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

**JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK**

Wypróbuj różne rozmiary, aby zyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM****WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE**

Inne

Wybierz „JBL Tune Buds 2”, aby połączyć.

\* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Tryb dźwięku stereo |

Tryb dźwięku mono

**POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE**

Maks. dwa urządzenia

Stuknij x 1 | Przytrzymaj (5 s)

**ELEMENTY STEROWANIA**

ANC\*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)\*

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)\*

Bixby/Siri®/Inne

Stuknij x 1 | Stuknij x 2 |

Stuknij x 3 | Przytrzymaj (2 s)

\* Włącz sterowanie

zaawansowane, łącząc słuchawki

JBL TUNE BUDS 2 z aplikacją JBL

Headphones .

**VOICEAWARE****WYŁĄCZANIE ZASILANIA****PRZYWRACANIE USTAWIEŃ****FABRYCZNYCH**

Stuknij x 2 | Przytrzymaj (5 s)

**WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI****APLIKACJI****ŁADOWANIE****DZIAŁANIE DIODY LED**

Nawiązywanie połączenia BT |

BT podłączone | BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora |

Ładowanie | Pełne naładowanie

## ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Model:	TUNE BUDS 2
Rozmiar przetwornika:	przetwornik dynamiczny 10 mm / 0,39"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Sluchawka:	5,5 g każda (11 g razem) / 0,012 funta każda (0,024 funta razem)
Etui ładujące:	40,6 g / 0,09 funta
Etui ładujące (Ghost Edition):	42,6 g / 0,094 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Akumulator litowo-jonowy (68 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Akumulator litowo-jonowy (630 mAh / 3,8 V) 2 godz. od wyczerpania
Czas ładowania:	
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i wyłączoną funkcją ANC:	do 12 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i ANC:	do 10 godz.
Czas rozmawiania z wyłączoną funkcją ANC:	do 6 godz.
Czas rozmawiania z włączoną funkcją ANC:	do 5 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Czułość:	100 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	95 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.3
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

## PT-BR

### CONTEÚDO DA CAIXA APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

### MODO DE USAR

Experimente diferentes tamanhos até encontrar o mais confortável e o melhor desempenho de áudio.

### PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

#### LIGAR E CONECTAR

Outros

Selecione "JBL Tune Buds 2" para conectar

\* Compatível com smartphone

Android na versão 6 ou posterior

### DUAL CONNECT E SINCRONIZAÇÃO

Modo estéreo | Modo mono

### CONEXÃO MULTIPONTOS

Máximo de 2 dispositivos

Toque uma vez | Segure por 5s

### CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)\*

Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)\*

TalkThru (permite conversar sem desligar o som)\*

Bixby/Siri\*/Outros

Toque uma vez | Toque duas vezes |

Toque três vezes | Segure por 2s

\* Habilite controles

avançados conectando seu

JBL TUNE BUDS 2 ao aplicativo JBL

Headphones 

### VOICEWARE

#### DESLIGA

### RESTAURA CONFIGURAÇÕES

#### DE FÁBRICA

Toque duas vezes | Segure por 5s

### MAIS RECURSOS COM O

#### APLICATIVO

### CARREGANDO

### FUNCIONAMENTO DO LED

BT conectando | BT conectado |

BT não conectado

Bateria fraca | Carregando | Bateria

carregada

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE BUDS 2
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 10 mm / 0,39"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Fone de ouvido:	5,5 g cada (11 g total) / 0,012 lbs cada (0,024 lbs total)
Estojo de carregamento:	40,6 g / 0,09 lbs
Estojo de carregamento (Ghost Edition):	42,6 g / 0,094 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Bateria de íon-lítio (68 mAh / 3,85 V)
Bateria do estojo para carregamento:	Bateria de íon-lítio (630 mAh / 3,8 V) até 2 horas (carga total)
Tempo de carga:	
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC desligado:	Até 12 horas
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC ligado:	Até 10 horas
Tempo de conversação com ANC desligado:	Até 6 horas
Tempo de conversação com o ANC ligado:	Até 5 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	95 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.3
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

**SV****DETTA FINNS I LÅDAN****APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

**HUR DE SKA SITTA**

Testa olika storlekar för att få perfekt passform och ljud.

**FÖRSTA ANVÄNDNINGEN****SLÅ PÅ & ANSLUT**

Övriga

Välj "JBL Tune Buds 2" för att ansluta.

\* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Stereo-läge | Mono-läge

**FLERPUNKTSANSLUTNING**

Max 2 enheter

Tryck  $\times$  1 | Håll ned (5 s)

**KONTROLLER**

ANC\*

Ambient Aware\*

TalkThru\*

Bixby/Siri\*/Övriga

Tryck  $\times$  1 | Tryck  $\times$  2 | Tryck  $\times$  3 |

Håll ned (2 s)

\* Aktivera avancerade

kontroller genom att ansluta dina JBL TUNE BUDS 2 till JBL

Headphones-appen 

**VOICEAWARE****STÄNG AV****FABRIKSÅTERSTÄLLNING**

Tryck  $\times$  2 | Håll ned (5 s)

**GÖR MER MED APPEN****LADDNING****LED-FUNKTIONER**

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Modell:

Storlek på högtalarelement:

Strömförsörjning:

Öronsnäcka:

Laddningsfodral:

Laddningsfodral (Ghost Edition):

Batterityp, öronsnäckor:

Batterityp, laddningsfodral:

Laddningstid:

Musikspeltid med BT på och ANC av:

Musikspeltid med BT på och ANC på:

Taltid med ANC av:

Taltid med ANC på:

Frekvensomfång:

Impedans:

Känslighet:

Max SPL:

Mikrofonkänslighet:

Bluetooth-version:

Bluetooth-profilens version:

Bluetooth-sändarens frekvensomfång:

Bluetooth-sändarens effekt:

Bluetooth-sändarens modulering:

Max drifttemperatur:

TUNE BUDS 2

10 mm (0,39 tum) dynamiskt

5V --- 1 A

5,5 g / styck (11 g tillsammans)

40,6 g

42,6 g

Litiumjon (68 mAh / 3,85 V)

Litiumjon (630 mAh / 3,8 V)

2 timmar från tomt

Upp till 12 timmar

Upp till 10 timmar

Upp till 6 timmar

Upp till 5 timmar

20 Hz – 20 kHz

16 ohm

100 dB SPL vid 1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa vid 1 kHz

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 GHz – 2,4835 GHz

≤ 12 dBm (EIRP)

GFSK,  $\pi$ /4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

**TR****KUTU İÇERİĞİ****UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

**NASIL TAKILIR**

Mükemmel uyum ve ses performansı için değişik ölçüleri deneyin.

**İLK KULLANIM****GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA**

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Tune Buds 2"yi seçin.

\* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

**İKİLİ BAĞLANTI + SENKRONİZASYON**

Stereo mod | Mono mod

**ÇOK NOKTALI BAĞLANTI**

En fazla 2 cihaz

Tıkla x 1 | Basılı Tut (5 s)

**KONTROLLER**

ANC\*

Ambient Aware (Ortam

Farkındalığı)\*

TalkThru (Aracılığıyla konuşma)\*

Bixby/Siri\*/Diğerleri

Tıkla x 1 | Tıkla x 2 | Tıkla x 3 |

Basılı Tut (2 s)

\* JBL TUNE BUDS 2'nizi JBL

Headphones uygulamasına 

bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

**VOICEAWARE****GÜCÜ KAPATMA****FABRİKA AYARLARI**

Tıkla x 2 | Basılı Tut (5 s)

**UYGULAMA İLE DAHA****FAZLASINI YAPIN****ŞARJ ETME****LED HAREKETLERİ**

BT bağlanıyor | BT bağlandı |

BT bağlı değil

Düşük pil gücü | Şarj etme |

Tam şarj oldu

## ТЕХНІК ÖZELLİKLER

Model:	TUNE BUDS 2
Sürücü boyutu:	10 mm / 0,39" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V — 1 A
Kulaklık:	Bileşik başına 5,5 g (birleşik 11 g) / Bileşik başına 0,012 lbs (birleşik olarak 0,024 lbs)
Şarj kutusu:	40,6 g / 0,09 lbs
Şarj kutusu (Ghost Edition):	42,6 g / 0,094 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon pil (68 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon pil (630 mAh / 3,8 V)
Şarj süresi:	Şarjı tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	12 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
ANC kapalıyken konuşma süresi:	6 saate kadar
ANC açıkken konuşma süresi:	5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	95 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.3
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	≤ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

## UA

### КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ ДОДАТОК

Додаткові можливості керування та налаштування параметрів прослуховування за допомогою нашого безкоштовного додатку.

### ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ

Спробуйте різні розміри, щоб підібрати оптимальну посадку та звучання.

### ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ ВКЛЮЧЕННЯ ТА СПОЛУЧЕННЯ

Інше  
Виберіть «JBL Tune Buds 2» для підключення.

\* Сумісність із телефонами Android 6+

### ПОДВІЙНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ + СИНХРОНІЗАЦІЯ

Стереорежим | Монорежим

### БАГАТОТОЧКОВЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Максимум 2 пристрої  
Торкніться 1 раз | Утримуйте (5 сек)


### ЕЛЕМЕНТИ УПРАВЛІННЯ

ANC (Активне шумозаглушення)\*

Ambient Aware (Збільшена чутність чутність довкілля)\*

TalkThru (пониження гучності для спілкування)\*  
Vixby / Siri® / Інше

Торкніться 2 рази | Торкніться 3 рази | Утримуйте (2 сек)

\* Підключіть додаткові елементи керування при підключенні навушників JBL TUNE BUDS 2 до програми JBL Headphones 

### VOICEAWARE ВИМКНЕННЯ СКИДАННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ

Торкніться 2 рази | Утримуйте (5 сек)

### ДОДАТКОВІ МОЖЛИВОСТІ ЗІ ЗАСТОСУНКОМ ЗАРЯДЖАННЯ

### СИГНАЛИ ІНДИКАТОРІВ

Підключення BT | Підключення по BT встановлено | Підключення по BT не встановлено

Акумулятор розряджений |

Заряджання |

Повністю заряджені

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Модель:

Розмір драйвера:

### Джерело живлення:

Навушники:

### Зарядний футляр:

Зарядний футляр (Ghost Edition):

Тип акумулятора навушників:

### Тип акумулятора зарядного футляра:

Час заряджання:

Час відтворення музики з увімкненим BT і вимкненим ANC:

Час відтворення музики з увімкненими BT і ANC:

Час розмови з вимкненим ANC:

Час розмови з увімкненим ANC:

Частотна характеристика:

Опір:

Чутливість:

Макс. УЗД:

Чутливість мікрофона:

Версія Bluetooth:

Версія профілю Bluetooth:

Частотний діапазон передавача Bluetooth:

Потужність передавача Bluetooth:

Модуляція передавача Bluetooth:

Максимальна робоча температура:

TUNE BUDS 2

Динамічний драйвер 10 мм /

0,39 дюйма

5 В — 1 А

5,5 г/шт. (11 г в комплекті) /

0,012 фунта/шт. (0,024 фунта в комплекті)

40,6 г / 0,09 фунта

42,6 г / 0,094 фунта

Літій-іонний акумулятор

(68 мА год / 3,85 В)

Літій-іонний акумулятор

(630 мА год / 3,8 В)

2 год. після повного розряджання

До 12 год

До 10 год

До 6 год

До 5 год

20 Гц – 20 кГц

16 Ом

100 дБ УЗД при 1 кГц

95 дБ

-38 дБВ/Па при 1 кГц

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2,4 Гц – 2,4835 Гц

≤ 12 дБ/мВт (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

## ZH-CN

### 产品清单

### 应用程序

立即下载这款免费应用程序，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

### 佩戴方法

尝试佩戴不同尺寸的耳塞以找到更好贴合耳朵的耳塞套，并实现更好音频性能。

### 首次使用

#### 开启和连接

#### 其他

选择“JBL Tune Buds 2”以连接。

\* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

### 双路连接+同步

立体声模式 | 单声道模式

### 多点连接

最多 2 台设备

点击 1 次 | 按住 (5 秒)

### 控制

ANC (主动降噪) \*

Ambient Aware (环境感知) \*

TalkThru (自由通话) \*

Bixby/Siri®/其他

点击 1 次 | 点击 2 次 |

点击 3 次 | 按住 (2 秒)

\* 将 JBL TUNE BUDS 2 连接到 JBL Headphones APP 应用程序  以启用高级控制功能。

### 语音感知

### 关闭

### 恢复出厂设置

点击 2 次 | 按住 (5 秒)

### 探索更多功能

### 充电

### LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

## 技术规格

### 型号:

驱动单元尺寸:

### 电源:

### 耳机:

### 充电盒:

充电盒 (Ghost Edition):

耳机电池类型:

充电盒电池类型:

充电时间:

开启蓝牙但关闭主动降噪时的

音乐播放时间:

开启蓝牙和主动降噪时的音

乐播放时间:

关闭主动降噪时的通话

时间:

开启主动降噪时的通话

时间:

频率响应:

阻抗:

灵敏度:

最大 SPL:

麦克风灵敏度:

蓝牙版本:

蓝牙配置文件版本:

蓝牙发射器频率范围:

蓝牙发射器功率:

蓝牙发射器调制:

最高运行温度:

TUNE BUDS 2

10 mm / 0.39" 动圈驱动单元

5 V --- 1 A

一只 5.5 g (一副 11 g) /

一只 0.012 lbs (一副 0.024 lbs)

40.6 g / 0.09 lbs

42.6 g / 0.094 lbs

锂离子电池 (68 mAh / 3.85 V)

锂离子电池 (630 mAh / 3.8 V)

2 小时 (从空电量到充满)

长达 12 小时

长达 10 小时

长达 6 小时

长达 5 小时

20 Hz - 20 kHz

16 Ω

100 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8

2.4 GHz - 2.4835 GHz

≤ 12 dBm (EIRP)

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

45 °C

## ZH-TW

### 包装盒内物品

### 應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

### 如何佩戴

嘗試不同尺寸以獲得完美的貼合度及音效。

### 首次使用

### 開機並連接

### 其他

選擇「JBL Tune Buds 2」以進行連接。

\* 與執行 6+ 的 Android 手機相容

### 雙重連接+同步

立體聲模式 | 單聲道模式

### 多點連接

最多 2 個裝置

輕觸一下 | 按住 (5 秒)

### 控制鈕

ANC (主動降噪) \*

Ambient Aware (環境感知) \*

TalkThru (自由通話) \*

Bixby/Siri®/其他

輕觸一下 | 輕觸兩下 | 輕觸三下 | 按住 (2 秒)

\* 透過將您的 JBL TUNE BUDS 2 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

### VOICEAWARE

### 關機

### 原廠重設

輕觸兩下 | 按住 (5 秒)

藉此應用程式做更多的事

### 充電

### LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

## 技術規格

型號:	TUNE BUDS 2
驅動器尺寸:	10 mm / 0.39" 動態驅動器
電源:	5 V --- 1 A
耳機:	每隻 5.5 g (兩隻 11 g) / 每隻 0.012 lbs (兩隻 0.024 lbs)
充電盒:	40.6 g / 0.09 lbs
充電盒 (Ghost Edition):	42.6 g / 0.094 lbs
耳機電池類型:	鋰離子電池 (68 mAh / 3.85 V)
充電盒電池類型:	鋰離子電池 (630 mAh / 3.8 V)
充電時間:	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及主動降噪關閉時的音樂播放時間:	長達 12 小時
在藍牙及主動降噪均開啟時的音樂播放時間:	長達 10 小時
在主動降噪關閉時的談話時間:	長達 6 小時
在主動降噪開啟時的談話時間:	長達 5 小時
頻率回應:	20 Hz - 20 kHz
阻抗:	16 歐姆
靈敏度:	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL:	95 dB
麥克風靈敏度:	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本:	5.3
藍牙設定檔版本:	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率:	≤ 12 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高工作溫度:	45 °C

## ID

### ISI KOTAK

#### APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

#### CARA PEMAKAIAN

Coba berbagai ukuran demi kenyamanan dan kualitas audio.

#### PENGUNAAN PERTAMA

#### MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya

Pilih "JBL Tune Buds 2" untuk menyambungkan.

\* Kompatibel dengan ponsel

Android dengan sistem 6+

#### PENYAMBUNGAN +

#### SINKRONISASI GANDA

Mode Stereo | Mode Mono

#### SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Maksimum 2 perangkat

Ketuk × 1 | Tahan (5 dtk)

#### KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)\*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)\*

TalkThru (Mode Percakapan)\*

Bixby/Siri\*/Lainnya

Ketuk × 1 | Ketuk × 2 | Ketuk × 3 |

Tahan (2 dtk)

\* Aktifkan kontrol lanjutan

dengan menyambungkan

JBL TUNE BUDS 2 ke aplikasi JBL

Headphones 

#### VOICEWARE

#### MEMATIKAN

#### ATUR ULANG KE PENGATURAN

#### PABRIK

Ketuk × 2 | Tahan (5 dtk)

#### KEGUNAAN LAIN APLIKASI

#### PENGISIAN DAYA

#### POLA LED

BT menyambungkan |

BT tersambung |

BT tidak tersambung

Daya baterai lemah | Mengisi daya |

Daya terisi penuh

## SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	TUNE BUDS 2
Ukuran driver:	Driver Dinamis 10 mm/0,39"
Catu daya:	5 V --- 1 A
Earbud:	5,5 g per buah (total 11 g)/ 0,012 lbs per buah (total 0,024 lbs)
Casing pengisi daya:	40,6 g/0,09 lbs
Casing pengisi daya (Ghost Edition):	42,6 g/0,094 lbs
Tipe baterai earbud:	Baterai litium-ion (68 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Baterai litium-ion (630 mAh/3,8 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC nonaktif:	Hingga 12 jam
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC aktif:	Hingga 10 jam
Waktu bicara dengan ANC nonaktif:	Hingga 6 jam
Waktu bicara dengan ANC aktif:	Hingga 5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	100 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	95 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.3
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	≤ 12 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 °C

JP

## 同梱品 アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

## 装着方法

より良いフィット感とオーディオパフォーマンスのために他のサイズをお試しください。

## 初めての使用

## 電源オン&接続

その他

接続するには

「JBL Tune Buds 2」を選択。

\*Android OSバージョン6以上に対応

## デュアルコネク+Sync

ステレオモード|

モノラルモード

## マルチポイント接続

最大2台のデバイス

タップ×1|

長押しする (5秒間)

操作

ANC (アクティブノイズキャンセリング)\*

アンビエントアウェア\*

トークスルー\*

Bixby/Siri®/その他

タップ×1|タップ×2|

タップ×3|

長押しする (2秒間)

\*JBL Headphonesアプリに

JBL TUNE BUDS 2を接続すれば、さらに詳細な操作設定

が可能で🔊。

## ボイスアウェア

## 電源オフ

## 初期化

タップ×2|

長押しする (5秒間)

アプリでさらに多くのこと

ができます

## 充電する

## LEDの動作

BTに接続中|BT接続済み|

BT未接続

バッテリー残量少|充電中|

充電完了

## 技術仕様

モデル名:

ドライバーサイズ:

電源:

イヤホン本体重量:

充電ケース:

充電ケース (Ghost Edition):

イヤホンの電池タイプ:

充電ケースの電池タイプ:

充電時間:

BTオン、ANCオフでの音楽再生

時間:

BTとANCをオンにした状態での

音楽再生時間:

ANCをオフにした状態での通

話時間:

ANCをオンにした状態での通

話時間:

周波数特性:

インピーダンス:

出力音圧レベル:

最大音圧レベル:

マイクの出力音圧レベル:

Bluetoothバージョン:

Bluetoothプロファイルバージョン:

Bluetooth対応トランスミッター

周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミッター出力:

Bluetooth対応トランスミッター変調:

最大動作保証温度:

TUNE BUDS 2

10mmダイナミックドライバー

5V---1A

左右各約5.5g (合計約11g)

約40.6g

約42.6g

リチウムイオンバッテリー

(68mAh/3.85V)

リチウムイオンバッテリー

(630mAh/3.8V)

約2時間

最大約12時間

最大約10時間

最大約6時間

最大約5時間

20Hz~20kHz

16Ω

100dB SPL@1kHz

95dB

-38dBV/Pa@1kHz

5.3

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.2、HFP V1.8

2.4GHz~2.4835GHz

12dBm以下 (EIRP)

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

45°C

KO

## 구성품

## 앱

해당 무료 앱을 통해 청취

경험을 더욱 효과적으로

제어하고 개인화할 수

있습니다.

## 착용 방법

완벽한 착용감과 오디오

성능을 위해 다양한 사이즈를

시도해보세요.

## 처음 사용

## 전원 켜기 & 연결

기타

연결할 “JBL Tune Buds 2”를

선택합니다.

\*6+를 실행 중인 Android

휴대폰과 호환 가능

## 듀얼 커넥트 + 동기화

스테레오 모드 | 모노 모드

## 멀티포인트 연결

최대 2대의 장치까지 연결

1회 탭하기 | 홀드(5초)

## 제어

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)\*

Ambient Aware(주변 소리 듣기)\*

TalkThru(토크스루)\*

Bixby/Siri®/기타

1회 탭하기 | 2회 탭하기 |

3회 탭하기 | 홀드(2초)

\*JBL TUNE BUDS 2를

JBL Headphones 앱  에

연결하여 고급 컨트롤을

활성화합니다.

## VOICEAWARE

## 전원 끄기

## 공장 초기화

2회 탭하기 | 홀드(5초)

## 앱으로 더 많은 기능 즐기기

## 충전

## LED 동작

BT 연결 중 | BT 연결됨 |

BT 연결 안됨

배터리 부족 | 충전 중 |

완전 충전됨

## 기술 사양

모델:	TUNE BUDS 2
드라이버 크기:	10mm/0.39" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V --- 1A
이어버드:	한쪽 5.5g(양쪽 11g)/ 한쪽 0.012lbs(양쪽 0.024lbs)
충전 케이스:	40.6g/0.09lbs
충전 케이스 (Ghost Edition):	42.6g/0.094lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(68mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(630mAh/3.8V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:	최대 12시간
BT 및 ANC 설정 시 음악 재생 시간:	최대 10시간
ANC 해제 시 통화 시간:	최대 6시간
ANC 설정 시 통화 시간:	최대 5시간
주파수 응답:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	100dB SPL@1kHz
최대 SPL:	95dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.3
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	≤ 12dBm(EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

## MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်

ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍

ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်

ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှု

အတွေ့အကြုံကို စိတ်ကြိုက်

ရယူလိုက်ပါ။

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့်

အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိ

ရန် အရွယ်အစားအမျိုးမျိုး

စမ်းကြည့်ပါ။

ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြု

ခြင်း

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်

ခြင်း

အခြား

“JBL Tune Buds 2” ကို ချိတ်ဆက်

ရန် ရွေးချယ်ပါ။

\* ဗားရှင်း 6 အထက်

ကို အသုံးပြုထားသည့်

Android ဖုန်းများ

နှစ်မျိုးချိတ်ခြင်း + ဆင့်ခံ

စတီရီယိုမုဒ် | မိုနိုမုဒ်

ကီရိုယာတစ်ခုထက်ပို၍

ချိတ်ဆက်ခြင်း

ကီရိုယာ ၂ ခုအထိ အများဆုံး

ချိတ်ဆက်နိုင်သည်

၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် |

(၅ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

ထိန်းချုပ်မှုများ

ANC\*

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင်

ဂရုပြုမုဒ်)\*

TalkThru\*

Bixby/Siri®/အခြား

၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | ၂ ကြိမ်နှိပ်ရန် |

၃ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၂ စက္ကန့်)

ဖိထားရန်

\* သင့် JBL TUNE BUDS 2 ကို

JBL Headphones အက်ပ်  နှင့်

ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်

မြှင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်လှစ်

အသုံးပြုပါ။

VOICEAWARE

ပါဝါပိတ်

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်

အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်

ခြင်း

၂ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်)

ဖိထားရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမို

အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

အားသွင်းခြင်း

LED ပြသမှုပုံစံများ

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘတ္တရီအားနည်းနေသည်

အားသွင်းခြင်း

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

TECH SPEC

မော်ဒယ်-	TUNE BUDS 2
ဒရိုင်းဘာအရွယ်အစား-	၁၀ မီလီမီတာ / ၀.၃၉ လက်မ ဒိုင်းနမစ် ဒရိုင်းဘာ
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5V === 1A
နားကြပ်ဖု-	တစ်ဖက်လျှင် ၅.၅ ဂရမ် (တစ်စုံလျှင် ၁၁ ဂရမ်) / တစ်ဖက်လျှင် ၀.၀၁၂ ပေါင် (တစ်စုံလျှင် ၀.၀၂၄ ပေါင်)
အားသွင်းဗူး-	၄၀.၆ ဂရမ် / ၀.၀၉ ပေါင်
အားသွင်းဗူး (Ghost Edition)-	၄၂.၆ ဂရမ် / ၀.၀၉၄ ပေါင်
နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ဘက်ထရီ (68mAh / 3.85V)
အားသွင်းနိုင်သည့် အခွဲအိမ်ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ဘက်ထရီ (630mAh / 3.8V)
အားသွင်းချိန်-	အားလုံးဝကုန်သည်မှစသွင်းလျှင် ကြာချိန် ၂ နာရီ
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ဝိတ်၍ သီချင်း ဖွင့်ချိန်-	12 နာရီအထိ

BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့် နိုင်သည့်ကြာချိန်-	10 နာရီအထိ
ANC ဝိတ်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	6 နာရီအထိ
ANC ဖွင့်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	5 နာရီအထိ
ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-	20 Hz - 20 kHz
လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-	16 ohm
အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	100 dB SPL@1 kHz
အမြင့်ဆုံး SPL-	95 dB
မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth ဗားရှင်း-	5.3
Bluetooth ပရိုတိုကော့စ် ဗားရှင်း-	A2DP V1.4   AVRCP V1.6.2   HFP V1.8
Bluetooth ထုတ်လွှတ်ကြိမ်နှုန်း အဆင့်-	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth ထုတ်လွှင့်အား-	≤ 12 dBm (EIRP)
Bluetooth ထုတ်လွှင့်ကူးပြောင်း မှု-	GFSK   π/4-QPSK   8DPSK
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-	45 °C

	1   2   3   3 ضغطات   2 ضغطات   1 ضغطات	AR	محتويات العبوة
	استمرار الضغط (2 ثوانٍ) * قم بتمكين أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL TUNE BUDS 2 بتطبيق JBL		التطبيق
	Headphones		استمتع بمزيد من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني. كيفية الارتداء
	VOICEWARE		جرب أحجامًا مختلفة للحصول على صوتٍ أنقى وأداء أفضل.
	إيقاف التشغيل		الاستخدام الأول
	إعادة ضبط المصنع		تشغيل الطاقة والتوصيل
	2   3   5   2 ضغطات   استمرار الضغط (5 ثوانٍ)		أخرى
	يمكنك فعل المزيد بالتطبيق		اختر "JBL Tune Buds 2" للتوصيل.
	جار الشحن		* متوافق مع أجهزة الأندرويد التي تعمل على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق
	أضواء مؤشرات LED		التوصيل المزدوج + SYNC (مزمنة)
	التوصيل بـ BT		وضع ستريو   وضع أحادي
	BT متصل		اتصال متعدد النقاط
	BT غير متصل		جهازان بحد أقصى
	البطارية منخفضة الشحن		1   2   3   3 ضغطات   استمرار الضغط (5 ثوانٍ)
	مشحونة بالكامل		أدوات التحكم
			ANC (إلغاء الضجيج النشط)*
			Ambient Aware (الإدراك بالمحيط)*
			TalkThru (تهذنة الموسيقى)*

## מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

מתח:

אוזניות כפתור:

מארז טעינה:

מארז טעינה (Ghost Edition):

סוג סוללת אוזניות כפתור:

סוג סוללת נרתיק הטעינה:

זמן טעינה:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

פועל ו-ANC כבוי:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

ו-ANC פועלים:

זמן שיחה עם ANC כבוי:

זמן שיחה עם ANC מופעל:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

דרגת SPL מירבית:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

טווח תדרים של משדר

Bluetooth:

כוח משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת מרבית להפעלה:

TUNE BUDS 2

דרייבר דינמי 10 מ"מ

5V --- 1A

5.5 גרם ליחידה (11 גרם ביחד)

40.6 גרם

42.6 גרם

סוללת ליתיום-יון (3.85/68 mAh) (ולט)

סוללת ליתיום-יון (3.8/630 mAh) (ולט)

שעתיים ממצב ריק

עד 12 שעות

עד 10 שעות

עד 6 שעות

עד 5 שעות

20 Hz - 20 kHz

16 אוהם

1 kHz @1 dB SPL

95 dB

1 kHz @1 dBV/Pa -38

5.3

Bluetooth V1.8, AVRCP V1.6.2, A2DP V1.4

2.4 GHz - 2.4835 GHz

≥ 12 dBm (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

## HE

### תכולת המארז

#### אפליקציה

יישום זה מעניק שליטה

רבה יותר בחוויית ההאזנה

ובהתאמה האישית שלה.

#### כיצד לענוד

נסו מידות שונות לקבלת

התאמה וביצועי שמע

מושלמים.

#### שימוש בפעם הראשונה

#### הפעלה וחיבור

אחרים

יש לבחור "JBL Tune Buds 2" כדי

להתחבר.

\* תואם לטלפונים מבוססי

אנדרואיד בגרסא 6 ומעלה

#### חיבור כפול + סנכרון

מצב סטריאו | מצב מונו

#### חיבור רב-נקודתי

שני מכשירים לכל היותר

הקשה אחת |

לחיצה ממושכת (5 שני')

#### לפקודות

\*ANC

Ambient Aware (מודעות לסביבה)\*

\*TalkThru

Siri\*/ Bixby/אחרים

הקשה אחת | שתי הקשות |

שלוש הקשות |

לחיצה ממושכת (2 שני')

\* ניתן לאפשר פקדים

מתקדמים על ידי חיבור

JBL TUNE BUDS 2 לאפליקציית

JBL Headphones

VOICEWARE

#### כיווי

#### איפוס להגדרות היצרן

שתי הקשות |

לחיצה ממושכת (5 שני')

#### אפשרויות נוספות

#### הזמינות באפליקציה

#### טעינה

#### תפקוד נורית חיויי LED

מתחבר ל- BT (בלוטות') |

BT (הבלוטות') מחובר |

אינו מחובר ל- BT (בלוטות')

סוללה חלשה | טעינה |

סוללה טעונה במלואה

## המואצות התכנית

הטווח:

חגם המשגל:

מסדר הימאד האאאא:

סאאא האאן:

אאא השאן:

אאא השאן (Ghost Edition):

אאא האאא סאאא האאן:

אאא האאא אאא השאן:

אאא השאן:

אאא השאן האאאא אאא השאן אאא השאן אאא השאן

BT ואאאא השאן אאאא BT (אאאא)

אאאא השאן:

אאא השאן האאאא אאא השאן אאא השאן

אאאא השאן:

אאא השאן אאא אאא השאן אאא השאן

אאא השאן (אאאא)

אאא השאן:

אאאא אאא:

אאאא אאאא:

אאאא:

אאא אאא אאא אאא:

אאאא אאאא:

אאאא Bluetooth:

אאאא אאאא Bluetooth:

אאאא אאאא Bluetooth:

אאאא אאאא Bluetooth:

אאאא אאאא אאאא:

TUNE BUDS 2

משגל דינאמיקי 10 מ"מ/0.39 בוס

5 פולט --- 1 אאא

5.5 אאא אאא אאא (11 אאא אאא אאא)

0.012 אאא אאא אאא (0.024 אאא אאא אאא)

40.6 אאא/0.09 אאא

42.6 אאא/0.094 אאא

אאאא אאאא אאא (68 אאא אאא/3.85 פולט)

אאאא אאאא אאא (630 אאא אאא/3.8 פולט)

2 אאא אאא אאא אאא

אאא 12 אאא

אאא 10 אאא

אאא 6 אאא

אאא 5 אאא

20 אאא - 20 אאא אאא

16 אאא

100 אאא אאא אאא אאא אאא אאא אאא

95 אאא

38- אאא אאא אאא אאא אאא אאא אאא

5.3

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

2.4 אאא אאא - 2.4835 אאא אאא

≥ 12 אאא אאא אאא (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 אאא אאא



**To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.**

- FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.
- DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.
- DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.
- EL Για να προστατέψετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.
- ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.
- FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

- HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltsd fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használatától, és a környezeti feltételektől függ.
- IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.
- NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.
- NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.
- PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.
- PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.
- SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.
- TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- UA Щоб продовжити строк служби акумулятора, повністю заряджайте його щонайменше раз на 3 місяці. Строк служби акумулятора залежить від способів використання та умов навколишнього середовища.

- ZH-CN 为了保护电池寿命,请每至少 3 个月进行一次充满。电池寿命因使用方式和环境条件而异。
- ZH-TW 為保護電池的使用壽命,請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。
- ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.
- JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。
- KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.
- MM တတ္ထရီသက်တမ်းတိုးတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် တတ္ထရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ တတ္ထရီ သက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။
- AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.
- HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



**The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.**

- FR** La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- DA** Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.
- DE** Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

- EL** Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.
- ES** La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.
- FI** Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.
- HU** A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.
- IT** La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.
- NL** Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.
- NO** For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioustyret og 5 watt.

- PL** Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.
- SV** Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.
- TR** Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.
- UA** Потужність зарядного пристрою повинна становити не менше 2,5 Вт, необхідних для радіообладнання, і не більше 5 Вт для досягнення максимальної швидкості заряджання.

### **FCC/ISED RF Exposure Information and Statement**

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA)/ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

### **Renseignements et énoncé sur l'exposition aux RF d'FCC/ISDE**

L'appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC / ISDE spécifiées pour les environnements non contrôlés. Les utilisateurs finaux doivent suivre des instructions d'utilisation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas coexister ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou émetteur.

Les appareils portables sont conçus pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par la Federal Communications Commission / ISDE des États - Unis. Ces exigences établissent une limite SAR de 1,6 W / kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée rapportée conformément à cette norme lorsqu'elle est correctement portée sur la tête lors de la certification du produit.

The Head and Limbs SAR limit of CE and UKCA are 10g 2.0 W/kg(Head) and 10g 4.0 W/kg (Limbs) , the highest SAR value reported during product certification is 10g 0.29 W/Kg for typical head and limbs operations.

La limite DAS pour la tête et les membres de CE et UKCA est de 10 g 2,0 W/kg (tête) et de 10 g 4,0 W/kg (membres), la valeur DAS la plus élevée signalée lors de la certification du produit est de 10 g 0,29 W/kg pour les opérations typiques de la tête et des membres.



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ВІДКРИВАТИ, ОБСЛУГОВУВАТИ АБО РОЗБИРАТИ БАТАРЕЮ | НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОРОТКОГО ЗАМИКАННЯ | МОЖЕ ВИБУХНУТИ, ЯКЩО УТИЛІЗУВАТИ У ВОГНІ | РИЗИК ВИБУХУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИТИ НА НЕВІДПОВІДНИЙ ТИП | УТИЛІЗУЙТЕ АБО ПЕРЕРОБЛЯЙТЕ ВИКОРИСТАНІ БАТАРЕЇ ВІДПОВІДНО ДО ІНСТРУКЦІЙ

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.



FCC ID: APITUNEBUDS2

IC: 6132A-TUNEBUDS2



IS 13252(PART 1):2010/  
IEC 60950-1 : 2005



R-41219940  
[www.bis.gov.in](http://www.bis.gov.in)



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

The product contains non-replaceable batteries.  
Battery type: GSP1254 03, nominal voltage: 3.85V

CMIIT ID: 24J99830L290

制造商: Harman International Industries, Incorporated



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP\_JBL\_TUNE BUDS 2\_QSG\_Global\_CR\_V9